

Lesson 197

Vocabulary Summary: Simplified:

景点
Jǐngdiǎn
Scenic spot

自然
Zìrán
Natural

人造
Rénzào
Man – made

尼亚加拉瀑布
Níyàjiālā pùbù
Niagara Falls

瀑布
Pùbù
Waterfalls

大峡谷
Dàxiágǔ
Grand Canyon

峡谷
Xiágǔ
Canyon

埃及
Āijí
Egypt

金字塔
Jīnzìtǎ
Pyramid

Vocabulary Summary: Traditional

景點
Jǐngdiǎn
Scenic spot

自然
Zìrán
Natural

人造
Rénzào
Man – made

尼亞加拉瀑布
Níyàjiālā pùbù
Niagara Falls

瀑布
Pùbù
Waterfalls

大峽谷
Dàxiágǔ
Grand Canyon

峽谷
Xiágǔ
Canyon

埃及
Āijí
Egypt

金字塔
Jīnzìtǎ
Pyramid

Vocabulary Summary: Simplified:

泰姬陵
Tǎijīlíng
Taj Mahal

巴黎
Bālí
Paris

艾菲爾鐵塔
Àifēi'ěr tiětǎ
Eiffel Tower

姬
Jī
A charming woman

埃
āi
Egypt

及
Jí
Egypt

巴
Bā
Paris

黎
Lí
Paris

瀑
Pù
Waterfall

Vocabulary Summary: Traditional

泰姬陵
Tǎijīlíng
Taj Mahal

巴黎
Bālí
Paris

艾菲爾鐵塔
Àifēi'ěr tiětǎ
Eiffel Tower

姬
Jī
A charming woman

埃
āi
Egypt

及
Jí
Egypt

巴
Bā
Paris

黎
Lí
Paris

瀑
Pù
Waterfall

Vocabulary Summary: Simplified

布
Bù
Cloth (cotton)

陵
Líng
Hill

谷
Gǔ
Valley

尼
Ní
Buddhist nun

塔
Tǎ
Tower

峡
Xiá
Gorge

造
Zào
To build

Vocabulary Summary: Traditional

布
Bù
Cloth (cotton)

陵
Líng
Hill

谷
Gǔ
Valley

尼
Ní
Buddhist nun

塔
Tǎ
Tower

峽
Xiá
Gorge

造
Zào
To build

197 Notes (Simplified / Traditional):

1. This lesson distinguishes between **jǐngdiǎn** that are **zìrán** versus those that are **rénzào** .

jǐngdiǎn	景点 / 景點	scenic spots
zìrán	自然 / 自然	natural
rénzào	人造 / 人造	man-made

2. When translating famous places, there are three methods used:

a) A transliterations of the name into Chinese such as **Níyàjiālā pùbù** . In such cases, there are sometimes multiple transliterations. In Taiwan, this place is often called **Níjiālāguā pùbù** .

Níyàjiālā pùbù	尼亚加拉瀑 / 尼亞加拉瀑布	Niagara falls
-----------------------	----------------	---------------

b) A more literal translation as in **Dà xiágǔ** or “Big Canyon.”

Dà xiágǔ	大峡谷 / 大峽谷	Grand Canyon
-----------------	-----------	--------------

c) A combination of transliteration with a description such as **Tàijīlíng** , which translates to “Taj tomb” or **Àifēiěrtiětǎ** which translates to “Eiffel iron tower.”

Tàijīlíng	泰姬陵 / 泰姬陵	The Taj Mahal
------------------	-----------	---------------

Àifēiěrtiětǎ	艾菲尔铁塔 / 艾菲爾鐵塔	Eiffel Tower
---------------------	---------------	--------------

3. It is easy to confuse **Bālí** with Bali, the popular tourist destination in Indonesia. To avoid confusion, the latter is more specifically called **Bālí dǎo** in Chinese

Bālí	巴黎 / 巴黎	Paris
-------------	---------	-------

Bālí dǎo	巴厘岛 / 巴厘島	Bali island
-----------------	-----------	-------------